

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
HARVEY SHEPHERD





哈尔滨市志

HARBIN SHIZHI

宗教 方言

哈尔滨市地方志编纂委员会

(黑)新登字第1号

责任编辑: 龚江红

图表审校: 郁士藻

版式设计: 郁士藻

封面设计: 张若一

哈尔滨市志·宗教方言
Harbinshizhizongjiao fangyan
哈尔滨市地方志编纂委员会

黑龙江人民出版社出版发行
(哈尔滨市南岗区宣庆小区1号)

哈尔滨市人民政府地方志办公室微机室排版
哈尔滨印刷二厂 深圳上一彩色印刷有限公司印刷
开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 47.75 插页: 4 字数: 82万字
1998年11月第1版 1998年11月第1次印刷
印数 1—1500册

ISBN 7-207-04127-6



ISBN7-207-04127-6/K·538 定价: 168.00元

9 787207 041272 >

哈尔滨市地方志编纂委员会

- 主任：**曹广亮
- 副主任：**岳玉泉 都兴武 王正邦 李桂英 杨德胜
姜世栋
- 委员：**（按姓氏笔画为序）
- 卢国惠 吕玉芝 许桂芝 孙贤明 张春国
张维德 陈能镇 周 絮 贾云江 高迎祥
顾景春 梁三基
- 曾任主任：**王化成 王人生 宫本言 张德邻 李嘉廷
索长有 汪光焘
- 副主任：**李 乃 姚伟声 徐晶禹 刘 铁 李宗有
尚广阳 王溯源 关成和 单荣范 陈凤翠
马淑洁 刘平德 方世军 郭显祥
- 委员：**（按姓氏笔画为序）
- 于 为 万国琴 王 竞 王 晶 王永生
王好明 王兆喜 王居松 王祖臣 王桂芝
王树林 车守田 毛翼乎 冯宝昆 冯健申
刘 宝 刘晓峰 刘福钧 齐智荣 朱 繁
纪文庆 任桂圃 孙泰治 吕冀平 朴 逸
苏 泱 李子敬 李济棠 李钟福 宋 然
宋运至 陈启光 邹本业 陆庆琛 张 柯
张文富 张玉璟 张陆金 张景滨 林 楠
周英杰 杨 林 杨亚光 杨克坚 杨国权
杨景苏 杨瑶山 赵 黎 赵启刚 赵宝恕
赵明孝 胡尹奎 姜大铿 姜良宽 姚显廷
桑良竹 徐学鹏 徐振清 梁文军 隋庆禄
黄继德 曹玉璞 蒋 琪 傅宝善 鲁 刚
董绍卿 谭静斋

《哈尔滨市志》审定小组

组 长：岳玉泉
副 组 长：何 祥
成 员：（按姓氏笔画为序）
方世军 李一征 李桂英 张文富 张玉璟
杨德胜 姜世栋 郭显祥 都兴武 蒋 琪

《哈尔滨市志》主编 副主编

主 编：岳玉泉
副 主 编：（按姓氏笔画为序）
方世军 王占昌 曲春兴 李桂英 宋红军
杨德胜 郑茂昌 郭 英 姜世栋 郭显祥
赵景新 都兴武

《宗教志》责任副主编：杨德胜 郑茂昌
责 任 编 辑：贾英红
《方言志》责任副主编：宋红军
责 任 编 辑：赵颖雪

序

市长 曹广亮

《哈尔滨市志》以马列主义、毛泽东思想和邓小平理论为指导，坚持实事求是的思想路线，以翔实的资料，运用现代科学理论和方法，全面真实地反映哈尔滨自然、社会的历史和现状，是哈尔滨第一部社会主义新志书。

哈尔滨是具有光荣传统的历史文化名城，是黑龙江省省会，全省政治、经济、文化中心和水、陆、空交通枢纽。在近代历史上，哈尔滨饱经忧患，历尽沧桑。建国以后，特别是中共十一届三中全会以后，哈尔滨经过大规模开发、改造和建设，取得了令人瞩目的巨大进步和发展。在邓小平理论伟大旗帜指引下，勤劳、勇敢、朴实、旷达而又富有才智的哈尔滨人民将把哈尔滨建设成为经济实力雄厚、科学文化进步、人民生活富裕、城乡环境优美、繁荣文明发达的社会主义现代化大都市。

江泽民同志说：“编纂社会主义新方志是两个文明建设的组成部分，是社会主义建设的系统工程，是承上启下、继往开来、服务当代、有益后代的千秋大业。”哈尔滨人民不畏艰辛、不辍劳作，世世代代开发哈尔滨、建设哈尔滨，留下了辉煌的历史篇章。全面真实地把哈尔滨的沧桑历史和巨变记录下来，把哈尔滨人民改造自然和社会的斗争业绩载入史册，这是历史赋予我们的神圣使命。

《哈尔滨市志》是在党和政府领导下，由哈尔滨市地方志编纂委员会主持，经过市直各委、办、局和中、省直在哈有关单位通力

合作，编纂人员辛勤耕耘，历时十余个春秋，已陆续编就成书，将于2000年全部完成。这是一部融“资治、教化、存史”作用于一体的重要著述，全面系统地记述了哈尔滨的历史和现状，展示了哈尔滨政治、经济、文化等各项事业的发展面貌和辉煌业绩。全书汇百余年史实和改革开放新变化于一卷；熔思想性、资料性和科学性于一炉；资料真实全面、史实广博厚重、体例严谨完备、富有鲜明的时代精神和地方特色。是社会各界认识哈尔滨、宣传哈尔滨、建设哈尔滨的百科全书，是各级领导决策的信息库，是探索哈尔滨历史与发展的重要文献，是进行爱国主义和革命传统教育的生动教材。

衷心希望全市各条战线上的同志们，能够充分利用这套囊括诸事、连贯古今的工具书，认真总结过去，努力开拓未来，在以江泽民同志为核心的党中央正确领导下，高举邓小平理论伟大旗帜，同心同德，艰苦奋斗，为哈尔滨经济和社会事业的不断发展做出新的贡献，使哈尔滨的明天更加繁荣昌盛、幸福美好！

一九九八年三月

凡 例

1. 《哈尔滨市志》以马克思列宁主义、毛泽东思想为指导思想，运用辩证唯物主义和历史唯物主义的观点，全面系统地记述哈尔滨自然、社会的历史与现状。

2. 《哈尔滨市志》总体框架由总述、大事记、附录和若干专志组成。排列顺序为总述、大事记、专志、附录。

3. 记述时限：基于哈尔滨历史上无志的实际，志书上限原则始于各项事物发端，下限止于1990年。

4. 《哈尔滨市志》原则以哈尔滨市行政区划为记述范围。因区、县(市)独立成志，市志中不再详记区、县(市)，于总述中介绍概况。

5. 专志志目的设置，以体现城市多功能作用为目的，本着科学分类和兼顾现行社会分工的原则，坚持“大统一、小机动”，从实际出发谋篇立目。

6. 《哈尔滨市志》运用述、记、志、传、图、表、录七种体裁。各专志不设大事记、人物及附录，采用篇、章、节三级结构形式。节下是否设目不作统一规定。

7. 《哈尔滨市志·人物》设传、录、表三种体裁，坚持生不立传原则，入志人物按生年排列。

8. 志书行文中出现的解放前或后，以1946年4月28日为界限；遇有至搁笔时尚无定论的问题，以较通行的观点为主，附记余说。

9. 志书中使用的有关国民经济和社会发展的数字，原则以统计部门的为准。统计部门未作统计的，按各行业、各部门的统计实录。

10. 入志资料以文献、档案及有关实物、声像资料为主，口碑资料为辅。入志资料除引用原文的，一般不注明出处，注释采用页末注。志书中关于语体、纪年、称谓、计量单位等方面的运用，统一遵循《〈哈尔滨市志〉编写行文规定》，全志成书时，该《规定》收入附录。

目 录

哈尔滨市地方志编纂委员会

序

凡 例

哈尔滨市志·宗教

《哈尔滨市志·宗教志》编纂委员会

图 片

概 述 (7)

第一篇 佛 教

第一章 宗教活动 (12)

第一节 派别与供奉 (12)

第二节 节 日 (13)

第二章 僧 众 (13)

第一节 僧 尼 (13)

第二节 居 士 (17)

第三节 佛学教育 (18)

第四节 涉外往来 (20)

第三章 极 乐 寺 (20)

第一节 建造与布局 (20)

第二节 寺院组织 (23)

第三节 传戒和水陆道场 (25)

第四节	附属事业及设施	(26)
第五节	墓 地	(27)
第四章	其它寺庙	(28)
第一节	观 音 寺	(28)
第二节	华 严 寺	(29)
第三节	地 藏 寺	(30)
第四节	弥 陀 寺	(32)
第五节	普 照 寺	(32)
第六节	零散小庙	(33)
第七节	念 佛 堂	(35)
第八节	日籍寺院	(36)
第五章	佛教团体	(36)
第一节	居 士 林	(36)
第二节	中央普济佛教会和世界大同佛教会	(37)
第三节	哈尔滨佛教会	(37)
第四节	哈尔滨市佛教协会	(38)

第二篇 伊斯兰教

第一章	宗教活动	(42)
第一节	教 派	(42)
第二节	教职人员	(42)
第三节	经学教育	(43)
第四节	穆 斯 林	(44)
第五节	伊斯兰教节日	(45)
第六节	坟 地	(46)
第二章	清 真 寺	(47)
第一节	清真东寺	(47)
第二节	清真西寺	(51)
第三节	清真女寺	(53)
第四节	香坊清真寺	(54)
第五节	太平清真寺	(55)

第六节	顾乡清真寺	(56)
第七节	三棵树清真寺	(56)
第八节	阿城清真寺	(57)
第九节	呼兰清真寺	(57)
第十节	外侨清真寺	(58)
第三章	社会团体	(59)
第一节	哈尔滨回教协进会和回教分会	(59)
第二节	清真寺民主管理机构	(59)
第三节	哈尔滨市伊斯兰教协会	(59)

第三篇 天主教

第一章	宗教活动	(64)
第一节	教规、教派与组织机构	(64)
第二节	教阶和神职人员	(66)
第三节	天主教徒	(68)
第四节	重大节日	(70)
第二章	天主堂及修女会	(72)
第一节	道外天主堂	(72)
第二节	圣·斯坦尼斯拉夫教堂(南岗波兰天主堂)	(75)
第三节	圣·姚索法达教堂(道里波兰天主堂)	(76)
第四节	圣·吴办第来堂(圣·尼古拉天主堂)	(77)
第五节	上号天主堂(香坊天主堂)	(78)
第六节	哈尔滨市天主堂	(79)
第七节	方济格修女会、乌苏拉修女会和圣母圣心会	(82)
第三章	学校、施医院	(85)
第一节	教会学校	(85)
第二节	施医院	(87)
第四章	天主教爱国会	(88)

第四篇 基督教

第一章	宗教活动	(94)
------------	-------------------	------

第一节	教职与教牧人员	(94)
第二节	教 徒	(95)
第三节	神学教育	(97)
第四节	重大节日	(98)
第二章	教派与教堂	(100)
第一节	长老会(PRESBYTERAN)	(100)
第二节	信义会(LUTHERAN)	(101)
第三节	浸信会(BAPTIST)	(104)
第四节	卫斯理会(METHODIST)	(105)
第五节	基督复临安息日会(ADVENTIST)	(107)
第六节	神召会	(108)
第七节	圣洁会	(108)
第八节	真耶稣教会	(109)
第九节	基督徒聚会处	(110)
第十节	宗派未详教会	(110)
第十一节	教会合一后的基督教堂	(111)
第三章	医疗、教育事业	(112)
第一节	医疗事业	(112)
第二节	教育事业	(113)
第四章	社会团体	(116)
第一节	基督教青年会	(116)
第二节	国际基督教联合会和伪“满洲基督教哈尔滨区会”	(117)
第三节	哈尔滨市基督教协会	(118)
第五章	哈尔滨市基督教三自爱国运动委员会	(118)
第一节	三自爱国会成立	(118)
第二节	第二届三自爱国会	(119)
第三节	第三届三自爱国会	(119)
第四节	第四届三自爱国会	(120)
第五节	第五届三自爱国会	(120)
第六节	第六届三自爱国会	(121)

第五篇 东 正 教

第一章 宗教活动	(126)
第一节 教 派	(126)
第二节 神职人员	(126)
第三节 教 徒	(131)
第四节 重大节日	(133)
第二章 东正教堂	(135)
第一节 香坊圣·尼古拉教堂	(135)
第二节 圣·尼古拉中央大教堂	(136)
第三节 圣母领报教堂	(138)
第四节 圣·伊维尔教堂	(139)
第五节 圣·索菲亚教堂	(140)
第六节 圣·阿列克谢耶夫教堂	(141)
第七节 20—30年代东正教堂	(142)
第八节 新、旧墓地教堂	(145)
第九节 莫洛干(MOLOCAN)教会与阿尔缅教	(147)
第三章 神学文化教育、慈善及其它事业	(148)
第一节 初、高级神学院	(148)
第二节 男、女修道院	(149)
第三节 救济机构	(150)
第四节 宗教刊物、出版及文化事业	(151)

第六篇 其它宗教

第一章 道 教	(155)
第一节 沿 革	(155)
第二节 供奉与节日	(158)
第三节 观 、 庙	(158)
第四节 正善国民学校	(160)
第二章 犹 太 教	(161)

第一节	哈尔滨犹太宗教公会	(161)
第二节	犹太教总教堂	(163)
第三节	犹太教新教堂	(164)
第四节	马家沟祈祷堂及其它事业	(165)
第三章	神 道 教	(166)
第一节	天 理 教	(166)
第二节	哈尔滨神社	(167)
 第七篇 宗教事务管理 		
第一章	管理机构	(171)
第一节	宗教管理机构	(171)
第二节	哈尔滨市宗教房产管理办公室	(173)
第二章	宗教工作	(174)
第三章	宗教自养事业	(179)
第一节	佛教自养	(179)
第二节	天主教自养	(180)
第三节	宗教界其它自养	(180)
后 记	(182)

哈尔滨市志·方言

《哈尔滨市志·方言志》编纂委员会	
概 述	(189)

第一篇 语 音

第一章	声母、韵母、声调和音变	(195)
第一节	声 母	(195)
第二节	韵 母	(197)

第三节 声 调	(198)
第四节 音 变	(200)
第二章 文白异读、特别字汇、同音字汇	(203)
第一节 文白异读	(203)
第二节 特别字汇	(205)
第三节 同音字汇	(205)

第二篇 词 汇

第一章 特 点	(239)
第一节 词 形	(239)
第二节 词 义	(240)
第三节 词 源	(242)
第二章 分类词汇	(244)
第一节 天文、地理、位置	(244)
第二节 时令、时间	(254)
第三节 农业、植物、动物	(261)
第四节 房舍、器具、用品	(297)
第五节 称谓、亲属	(316)
第六节 身体、疾病、医疗	(341)
第七节 衣着、饮食	(358)
第八节 红白大事、日常生活	(375)
第九节 讼事、交际、商业、交通	(391)
第十节 文化教育、文体活动	(435)
第十一节 动 作	(448)
第十二节 性质、状态	(538)
第十三节 代词、副词、介词、量词、附加成分及其他	(625)

第三篇 语 法

第一章 词 法	(661)
第二章 句 法	(671)

第一节	“V 不/没 VO”式反复问句	(671)
第二节	“哈”字句	(672)
第三节	程度与可能的表示法	(674)

第四篇 语 料

第一章 歌 谣	(681)
第一节 儿 歌	(681)
第二节 地 方 歌	(685)
第三节 劳 动 歌	(687)
第四节 其 他	(690)
第二章 谚 语	(691)
第一节 自然、农业	(691)
第二节 社会、家庭	(694)
第三节 学习、事理	(704)
第四节 医疗、保健	(706)
第三章 歇 后 语	(707)
第一节 喻 意 类	(707)
第二节 谐 音 类	(719)
第四章 谜 语	(721)
第一节 自然、生物	(721)
第二节 器物、其他	(724)
第五章 传说、故事	(726)
第一节 历史传说	(726)
第二节 现代故事	(737)
后 记	(742)